

Grau en Traducció i Interpretació

	1r trimestre	2n trimestre	3r trimestre
1r 60	Primer idioma: competència i ús 1 O 4 ECTS Segon idioma: competència i ús 1 O 4 ECTS		Primer idioma: descripció i anàlisi 1 FB 6 ECTS Segon idioma: descripció i anàlisi 1 FB 6 ECTS
	Llengua catalana FB 8 ECTS		
	Intr. a la Universitat i recursos TIC FB 6 ECTS	Llengua espanyola FB 8 ECTS	
	Fonaments de la traducció FB 6 ECTS	Traducció del primer idioma 1 FB 6 ECTS	Traducció del segon idioma 1 O 6 ECTS
2n 60	Primer idioma: competència i ús 2 O 4 ECTS Segon idioma: competència i ús 2 O 4 ECTS		Terminologia O 5 ECTS Tecnologies de la traducció FB 6 ECTS
	Ús comparat català-espanyol O 5 ECTS	Primer idioma: descripció i anàlisi 2 FB 6 ECTS Segon idioma: descripció i anàlisi 2 FB 6 ECTS	
	Traducció del primer idioma 2 O 5 ECTS Traducció del segon idioma 2 O 5 ECTS	Traducció del primer idioma 3 O 5 ECTS Traducció del segon idioma 3 O 5 ECTS	Traducció entre les llengües catalana i espanyola O 4 ECTS
3r 60	Idioma: estada O 15 ECTS	Iniciació a la interpretació (cat.-esp.) O 3 ECTS	Iniciació a la interpretació (idioma-llengua) O 3 ECTS
		Primer idioma: redacció i traducció O 5 ECTS Segon idioma: redacció i traducció O 5 ECTS	Traducció de textos especialitzats (humanísticoliteraris) O 5 ECTS Traducció i mitjans de comunicació O 5 ECTS
		Traducció de textos especialitzats (científicotècnics) O 5 ECTS Traducció de textos especialitzats (juridicoeconòmics) O 5 ECTS	Lingüística O 4 ECTS
			Optativa 1 5 ECTS
4t 60	Edició i revisió O 5 ECTS	Treball de fi de grau O 10 ECTS	
	Optativa 2 5 ECTS Optativa 3 5 ECTS Optativa 4 5 ECTS	Optativa 5 5 ECTS Optativa 6 5 ECTS Optativa 7 5 ECTS	Optativa 8 5 ECTS Optativa 9 5 ECTS Optativa 10 5 ECTS

Assignatures optatives

Perfil formatiu	Assignatures
Traducció i mitjans de comunicació	Taller de traducció i mitjans de comunicació Traducció audiovisual 1 Traducció audiovisual 2 Traducció periodística
Traducció especialitzada científicotècnica	Textos científicotècnics i la seva terminologia Traducció científicotècnica 1 Traducció científicotècnica 2 Traducció científicotècnica 3
Traducció especialitzada juridicoeconòmica	Textos juridicoeconòmics i la seva terminologia Traducció juridicoeconòmica 1 Traducció juridicoeconòmica 2 Traducció juridicoeconòmica 3
Reflexió sobre la traducció	Anàlisi i crítica de traduccions Història de la traducció Història del pensament sobre la traducció Teories de la traducció
Interpretació	Interpretació idioma-llengua 1 Interpretació idioma-llengua 2 Interpretació idioma-llengua 3 Interpretació idioma-llengua 4
Tecnologies de la traducció	Gestió terminològica Localització Indústries de la llengua Traducció automàtica i postedició Traducció assistida
Traducció esp. literària	Literatura comparada Traducció literària 1 Traducció literària 2 Traducció literària 3 Literatura catalana Literatura espanyola
Interpretació especialitzada de la llengua de signes catalana	Interpretació de LSC de conferències Interpretació especialitzada de LSC: científicotècnica Interpretació especialitzada de LSC: jurídica Lingüística de les llengües de signes
Assignatures que no formen part de cap perfil	Idioma: temes monogràfics (DE EN FR) Llengua: temes monogràfics (CA ES) LSC: competència i ús LSC: descripció i anàlisi Pràctica i deontologia de la traducció Pràctiques Seminari de traducció Traducció avançada català-espanyol Traducció avançada espanyol-català Llengua i gènere Accessibilitat